

85:1 (85:1) לְמִנְצַחַת לְבָנֵי קֹרַח - מְזִמּוֹר רְצִיתָ יְהוָה (85:2)  
 l·mntzch l·bni - qrch mzmur : rtzith ieue  
 for·the·one·making-it·permanent for·sons-of Korah psalm you·approved Yahweh

אַרְצְךָ שָׁבַתְּ | שְׁבוּתָ | שְׁבִיתָ | יַעֲקֹב :  
 artz·k shbth shbuth shbith ioqb :  
 land-of·you you·reversed captivity-of captivity-of Jacob

85:2 (85:3) נִשְׂחַתְּ עוֹן עַמְּךָ כִּסִּיתָ כָּל - חַטָּאתָם סֵלָה :  
 nshath oun om·k ksith kl - chtath·m sle :  
 you·bore depravity-of people-of·you you-<sup>m</sup>covered all-of sin-of·them interlude

85:3 (85:4) אֶסְפַּתְּ כָּל - עֲבָרְתְּךָ הַשִּׁבוּתָ מִחַרְוֹן אַפְּךָ :  
 asphth kl - obrth·k eshibuth m·chrwn aph·k :  
 you·terminated all-of rage-of·you you-<sup>c</sup>turned-back from·heat-of anger-of·you

85:4 (85:5) שׁוּבוּנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ וְהַפֵּר כַּעֲסְךָ :  
 shub·nu alei isho·nu u·ephv kos·k  
 turn-back-you·us ! Elohim-of salvation-of·us and-<sup>c</sup>annul-you ! vexation-of·you

עִמָּנוּ :  
 om·nu :  
 with·us

85:5 (85:6) הֲלֵעוֹלָם תִּחַנַּף הַלְעוֹלָם בְּנוּ תִמְשֹׁךְ אַפְּךָ לְדֹר :  
 e·l·oulm thanph - b·nu thmshk aph·k l·dr  
 ?·to·eon you·shall-be·angry in·us you·shall-protract anger-of·you for·generation

וְדֹר :  
 u·dr :  
 and·generation

85:6 (85:7) הֲלֹא תִשׁוּב אֲתָה - תְּחַיֵּנוּ וְעַמְּךָ :  
 e·la - athe thshub thchi·nu u·om·k  
 ?·not you you·shall-return you-shall-<sup>m</sup>revive·us and·people-of·you

יִשְׁמְחוּ בְּךָ :  
 ishmchu - b·k :  
 they-shall-rejoice in·you

85:7 (85:8) תִּרְאֵנוּ יְהוָה חַסְדְּךָ וְיִשְׁעֶךָ תִּתֵּן לָנוּ - :  
 era·nu ieue chsd·k u·isho·k ththn - l·nu :  
<sup>c</sup>show-you·us ! Yahweh kindness-of·you and·salvation-of·you you-shall-give to·us

85:8 (85:9) אֲשַׁמְעָה מֶה יְדַבֵּר - הָאֵל יְהוָה כִּי יְדַבֵּר שְׁלוֹם :  
 ashmoe me - idbr e·al ieue ki idbr shlum  
 I-shall-hear what ? he-shall-<sup>m</sup>speak the·El Yahweh that he-shall-<sup>m</sup>speak well-being

אֵל - עִמָּנוּ וְאֵל חַסִּידָיו - יָשׁוּבוּ לְכִסְלָה :  
 al - om·u u·al - chsidi·u u·al - ishubu l·ksle :  
 to people-of·him and·to kindly-ones-of·him and·must-not-be they-are-returning to·apathy

85:9 (85:10) אֵךְ לִירְאֵי קְרוֹב אֵךְ יִשְׁעוּ לְשֹׁכֵן קְבוֹד :  
 ak qrub l·irai·u isho·u l·shkn kbud  
 yea near to·fearing-ones-of·him salvation-of·him to·to·tabernacle-of glory

בְּאֶרְצֵנוּ :  
 b·artz·nu :  
 in·land-of·us

85:10 (85:11) חֶסֶד וְאֱמֶת - נִפְגְּשׁוּ צְדָק וְשְׁלוֹם נִשְׁקוּ :  
 chsd - u·amth nphgshu tzdq u·shlum nshqu :  
 kindness and·truth they-<sup>n</sup>encounter righteousness and·peace they-kiss

85:11 (85:12) אֱמֶת מֵאֶרֶץ תִּצְמַח וְצְדָק מִשְׁמַיִם נִשְׁקָף :  
 amth m·artz thtzmch u·tzdq m·shnim nshqph :  
 truth from·earth she-shall-sprout and·righteousness from·heavens he-<sup>n</sup>gazes

85:12 (85:13) גַּם יְהוָה - יִתֵּן יְהוָה הַטּוֹב וְאֶרְצֵנוּ תִתֵּן יְבוּלָהּ :  
 gm - ieue ithn e·tub u·artz·nu ththn ibul·e :  
 moreover Yahweh he-shall-give the·good and·land-of·us she-shall-give crop-of·her

85:13 (85:14) צְדָק לְפָנָיו יְהִלֵּךְ וְיִשֵּׁם לְדֶרֶךְ :  
 tzdq l·phni·u ielk u·ishm l·drk  
 righteousness to·faces-of·him he-shall-<sup>m</sup>go and·he-is-placing to·way-of

פְּעָמָיו :  
 phomi·u :  
 footings-of·him

1. <<To the chief Musician, A Psalm for the sons of Korah.>> LORD, thou hast been favourable unto thy land: thou hast brought back the captivity of Jacob.

2 Thou hast forgiven the iniquity of thy people, thou hast covered all their sin. Selah.

3 Thou hast taken away all thy wrath: thou hast turned [thyself] from the fierceness of thine anger.

4 Turn us, O God of our salvation, and cause thine anger toward us to cease.

5 Wilt thou be angry with us for ever? wilt thou draw out thine anger to all generations?

6 Wilt thou not revive us again: that thy people may rejoice in thee?

7 Shew us thy mercy, O LORD, and grant us thy salvation.

8 . I will hear what God the LORD will speak: for he will speak peace unto his people, and to his saints: but let them not turn again to folly.

9 Surely his salvation [is] nigh them that fear him; that glory may dwell in our land.

10 Mercy and truth are met together; righteousness and peace have kissed [each other].

11 Truth shall spring out of the earth; and righteousness shall look down from heaven.

12 Yea, the LORD shall give [that which is] good; and our land shall yield her increase.

13 Righteousness shall go before him; and shall set [us] in the way of his steps.